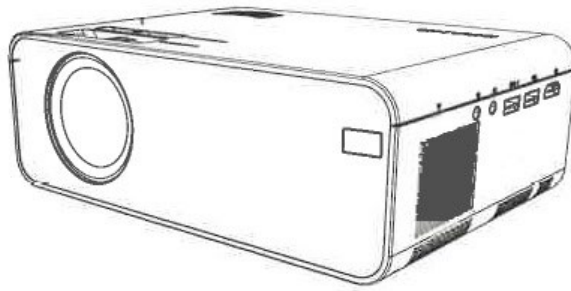


## MANUAL DE USUARIO PROYECTOR DAM W80



### Consideraciones importantes sobre la seguridad

Gracias por adquirir esta serie de proyectores digitales.

Por favor, lea este "Manual del usuario" para el uso correcto de este producto.

Por favor, guarde este manual junto con la tarjeta de garantía en un lugar seguro para consultarlo cuando lo necesite después de leerlo.

#### Nota:

No abra la carcasa para evitar descargas eléctricas. Ningún componente del proyector puede ser reparado por los clientes. Por favor, confíe la reparación a personal de mantenimiento profesional cualificado.

La identificación advierte a los usuarios de la tensión sin tratamiento aislante en el proyector, que puede provocar una descarga eléctrica a través del campo magnético superficial. Por lo tanto, es muy peligroso el contacto con cualquier componente del interior del proyector.

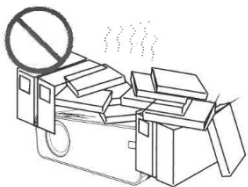
La identificación recuerda a los usuarios que deben ser muy cuidadosos y cautelosos en la operación y el mantenimiento. Por lo tanto, lea atentamente el manual para evitar cualquier fallo.

#### Advertencia

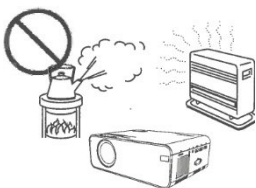
No exponga el proyector a la lluvia o a la humedad para evitar incendios o descargas eléctricas; no abra la carcasa.

Las siguientes instrucciones de seguridad garantizan una larga vida útil del proyector para evitar incendios o descargas eléctricas. Asegúrese de leerlas cuidadosamente y de prestar atención a todas las advertencias siguientes.

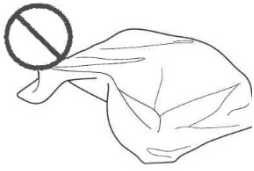
No instale el proyector en sitios sin ventilación:



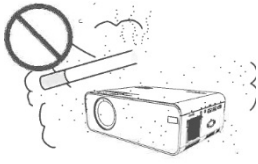
No instale el proyector en lugares calientes y húmedos.



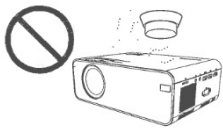
No bloquee los orificios de ventilación (entrada o salida)



No instale el proyector en lugares con polvo y humo.

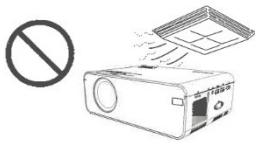


No instale el proyector cerca del transductor de temperatura y humo. Puede provocar un fallo en el sensor.



No instale el proyector en lugares donde sople directamente el viento caliente o frío del aire acondicionado.

De lo contrario, podría provocar un fallo del proyecto debido a la condensación de humedad o al incremento de la temperatura.



## Instalación

- Utilice el proyector en una habitación oscura para obtener los mejores resultados.
- Por favor, utilice el proyector con precaución para evitar que se caiga o se golpee, ya que podría dañar los componentes internos.

## Fuente de alimentación

- Utilice el cable de alimentación con precaución para evitar que se doble indebidamente. Un cable de alimentación dañado puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente después de utilizar el proyector.

## Limpieza

- Desenchufe el cable de alimentación del proyector.
- Utilice un paño húmedo para limpiar la carcasa regularmente. Se puede utilizar un detergente neutro para las manchas graves. No utilice un detergente fuerte o un disolvente como el alcohol o el diluyente.
- Utilice un cepillo de aire o papel para lentes para limpiar las lentes y tenga cuidado de no rayarlas o desgastarlas.
- Limpie la abertura de ventilación y el altavoz regularmente con un limpiador. El proyector se sobrecalentará con el polvo bloqueado, causando el fallo.

Por favor, utilice el proyector con un cepillo suave. No utilice accesorios rígidos, como una herramienta de limpieza de hendiduras, para evitar daños en el proyector.

## Notas sobre incendios y descargas eléctricas

- Asegúrese de que haya una ventilación adecuada y una salida bloqueada para evitar la acumulación de calor dentro del proyector.

- Evite que caigan objetos extraños dentro del proyector, como clips y trozos de papel, no intente recuperar ningún objeto de este tipo. No introduzca ningún objeto metálico, como un cable de hierro o un destornillador, en el proyector. Asegúrese de desconectar inmediatamente la alimentación y pedir al personal de mantenimiento profesional cualificado que retire cualquier objeto que caiga en el proyector.

- No coloque ningún líquido sobre el proyector.

### Mover

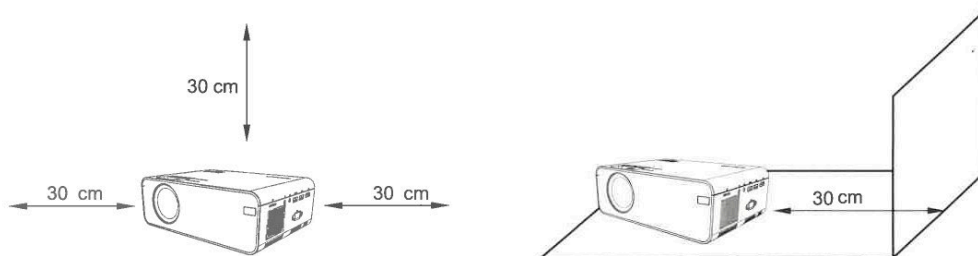
- Utilice materiales de embalaje blandos y coloque la cubierta del objetivo para protegerlo cuando traslade el proyector. Además, no imponga vibraciones mecánicas severas al proyector.

### Advertencia de alta temperatura

- Durante y después de la proyección, la temperatura cerca de la toma de corriente aumentará, por lo que tocarla puede causar quemaduras. No mire a la lente, o puede causar lesiones oculares graves.

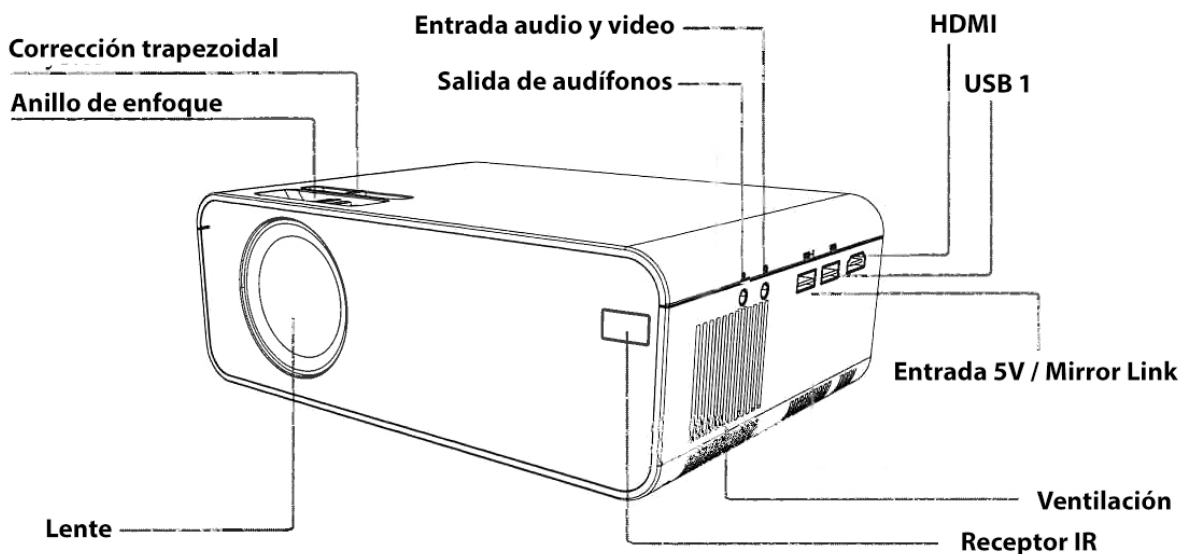
### Instalación lejos de las paredes

- Por favor, deje al menos 30 cm de la pared para mantener el rendimiento y la fiabilidad del proyector.

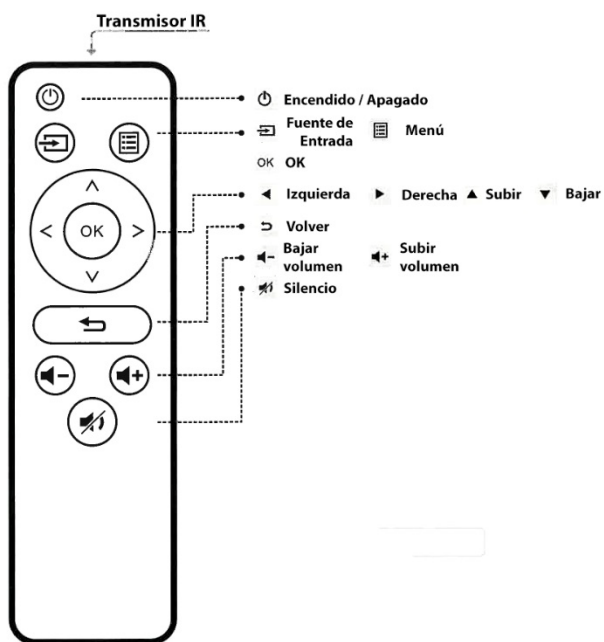


### Comprobación antes del uso

## 1 Nombres y funciones de los componentes del proyector



## Conozca el mando a distancia (versión multimedia)



### I. Atención:

Tenga cuidado al utilizar el mando a distancia. No deje caer ni pise el mando a distancia, ni le salpique ningún tipo de líquido.

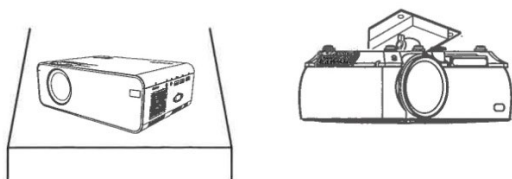
No coloque el mando a distancia cerca de una fuente de calor, en un lugar expuesto a la luz solar directa o en una habitación húmeda.

## 2 Cómo instalar y depurar el proyector

### Instalación y depuración

#### 1 Instalar el proyector

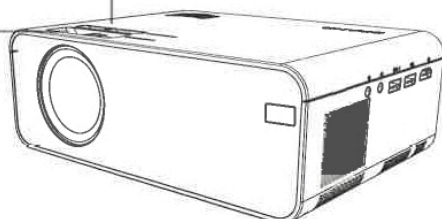
Puede optar por colocar el proyector en el plano horizontal o fijarlo a un soporte colgante. Colocación en el plano horizontal Instalación en un soporte colgante:



#### 2 Ajuste de la distancia focal

##### Corrección trapezoidal

##### Anillo de enfoque

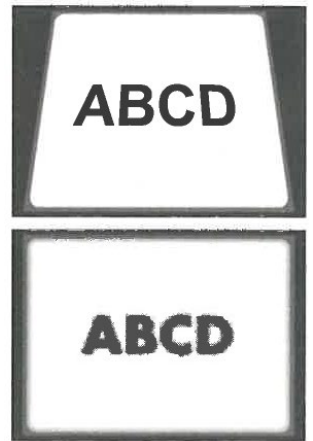


Ajuste el anillo de corrección trapezoidal del proyector y el anillo de enfoque para obtener una imagen satisfactoria.

Se recomienda ajustar el anillo de corrección trapezoidal en caso de distorsión trapezoidal en la imagen (Figura 1 a la derecha).

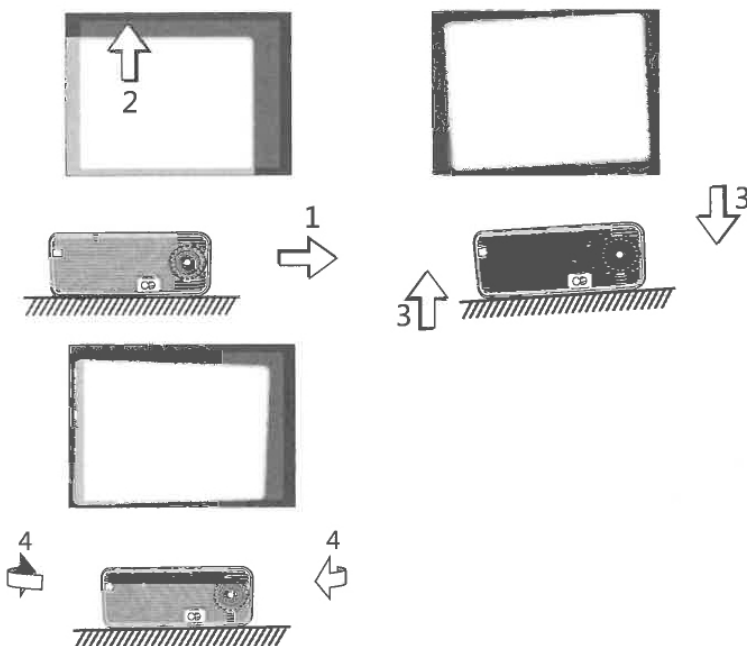
Cuando la imagen de la pantalla está borrosa (Figura 2 a la derecha), se recomienda ajustar el anillo de enfoque para mejorar la definición de la imagen.

Por favor, avance o retroceda proporcionalmente en caso de que el ajuste no permita obtener una definición satisfactoria.



### 3 Ajuste de la imagen proyectada en la pantalla

Compruebe los ajustes horizontales y verticales de la pantalla Atención:



Cambie el modo de proyección en caso de que el proyector esté colgado del techo, o en un sistema de retroproyección.

(1) Mueva el proyecto hacia un lado en caso de que la pantalla esté desplazada a la izquierda o a la derecha. (Alinee el centro de la pantalla con el centro de la lente del proyector)

(2) Por favor, ajústelo con el ajustador frontal para las desviaciones verticales.

(3) Coloque el proyector en un plano horizontal para los desplazamientos angulares.

(4) La pantalla de proyección como se muestra en la figura indica que el proyector no está alineado con la pantalla. Por favor, ajuste la ubicación del proyector para alinearla con la pantalla.

### 4 Apagado seguro

(1) Utilice la tecla del mando a distancia para apagar el proyector.

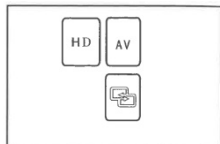
(2) Mantenga pulsada la tecla del panel de control para apagar el proyector.

(3) Pulse la tecla programable ® en el Puerto y apague el proyector de acuerdo con las indicaciones (sólo efectivo para la versión de Android inteligente).

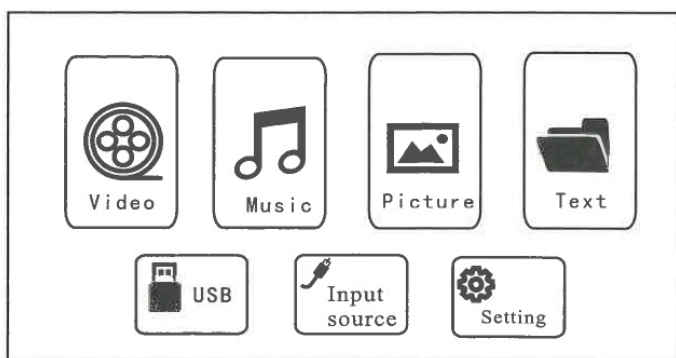
(4) Desenchufe el cable de alimentación después de que el proyector se apague para ahorrar energía.

### Cambio de la fuente de entrada

La fuente de entrada se puede cambiar de la siguiente manera:



1. Pulse la tecla "S" en el panel de control del proyector y elija la fuente de entrada adecuada en el menú (como se muestra en la Figura de la derecha).
2. Pulse la tecla "INPUT" del mando a distancia para seleccionar la fuente de entrada adecuada.
3. En la pantalla principal, pulse la tecla programable en la ventana de la derecha (como se muestra en la figura siguiente), elija la fuente de entrada adecuada (sólo para la versión multimedia), el icono se ilumina, indicando que el disco USB está insertado; el icono de la tarjeta se ilumina, indicando que la tarjeta TF/Micro SD está insertada.

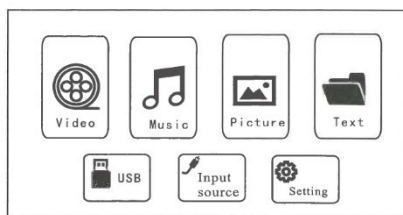


### 3 Reproducción de archivos

#### Reproducir un vídeo

Los archivos de vídeo en el dispositivo de memoria se pueden reproducir en los siguientes pasos.

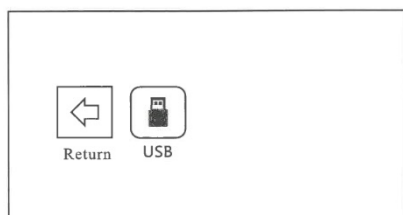
1. Para reproducir un archivo de vídeo, seleccione primero "Vídeo" en la pantalla principal y, a continuación, pulse la tecla "OK" en el panel de control.



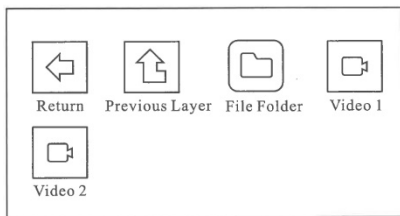
#### ¡Atención!:

**Teniendo en cuenta la continua optimización de la interacción hombre-máquina, el software del producto se mantendrá y actualizará de vez en cuando sin previo aviso de cualquier cambio, por favor refiérase al producto real, gracias por la comprensión.**

Pulse las teclas "<" y ">" en el panel de operaciones para seleccionar el equipo para el almacenamiento de vídeo. Pulse la tecla "OK" para acceder al siguiente paso.



Pulse las teclas "<" y ">" en el panel de operaciones para seleccionar el vídeo adecuado (o la carpeta para entrar en la subcarpeta). Pulse la tecla "OK" para reproducir



**¡Atención!:**

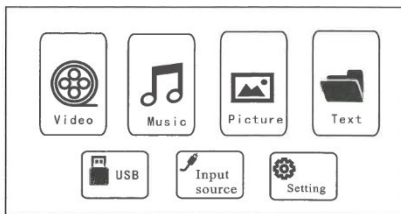
**El contenido del vídeo se puede ver manteniendo el cursor sobre el vídeo seleccionado durante más de 3 segundos.**

**En la reproducción de vídeo sólo se admiten MP4, RMVB, AVI, RM, MKV y otros formatos de vídeo.**

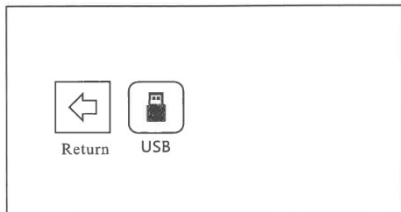
## Reproducir música

Los archivos de música del dispositivo de memoria se pueden reproducir en los siguientes pasos.

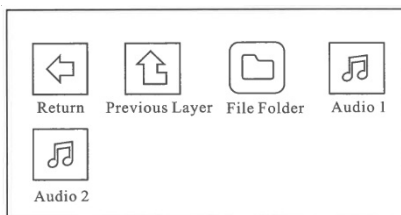
(2) Para reproducir un archivo de música, primero seleccione "Música" en la pantalla principal. y luego pulse la tecla "OK" en el panel de operaciones.



(2) Pulse las teclas "<" y ">" en el panel de control para seleccionar el equipo de almacenamiento de música y, a continuación, pulse la tecla "OK" para acceder al siguiente paso.



(3) Pulse los botones "<" y ">" del panel de control para seleccionar el vídeo adecuado (o la carpeta para entrar en la subcarpeta) y, a continuación, pulse la tecla "OK" para reproducirlo.



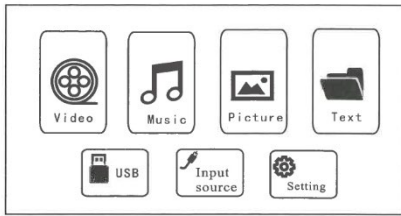
**¡Atención!:**

**Para la reproducción de vídeo sólo se admiten formatos de audio como MP3, WMA, OGG, AAC, FLAC, APE, WAV, etc.**

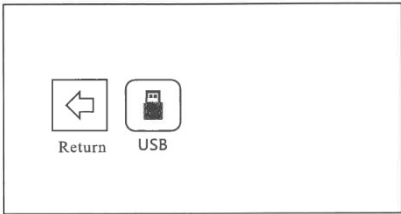
## Reproducir imagen

Los archivos de imagen en el dispositivo de memoria se pueden reproducir en los siguientes pasos.

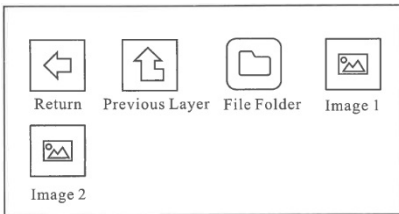
1. Para reproducir un archivo de imagen, primero seleccione "Imagen" en la pantalla principal, y luego pulse la tecla "OK" en el panel de operaciones.



2. Pulse las teclas "<" y ">" en el panel de operaciones para seleccionar el equipo para el almacenamiento de imágenes.



3. Pulse los botones "<" y ">" en el panel de control para seleccionar la imagen adecuada (o la carpeta para entrar en la subcarpeta) y, a continuación, pulse la tecla "OK" para reproducirla.



**¡Atención!:**

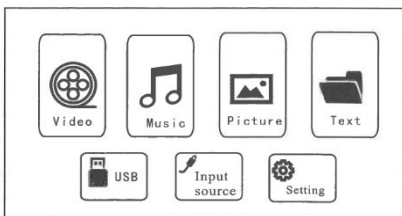
**El contenido de la imagen se puede ver manteniendo el cursor sobre la imagen seleccionada durante más de 3 segundos.**

**Para la reproducción de imágenes sólo se admiten los formatos JPG/JPEG, BMP, PNG y otros.**

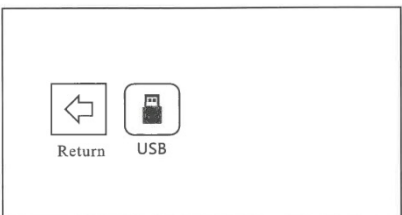
## Reproducir un texto

Los archivos de texto del dispositivo de memoria se pueden reproducir en los siguientes pasos.

(1) Para reproducir un archivo de texto, seleccione primero "Texto" en la pantalla principal y, a continuación, pulse la tecla "OK" en el panel de control.

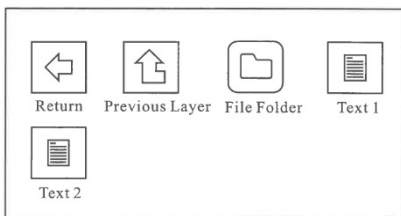


(2) Pulse las teclas "<" y ">" en el panel de control para seleccionar el equipo de almacenamiento de texto.



(3) Pulse "<" y ">" en el panel de operaciones para seleccionar el texto apropiado (o la carpeta para entrar en la subcarpeta) y, a continuación, pulse la tecla "OK" para reproducirlo. (Sólo formato .TXT)





## 4 Configuración de la proyección (versión multimedia)

4. Las opciones relacionadas con el "Audio" se ajustan en esta pantalla.

Modo de audio: El audio establece la relación de graves y agudos del audio. Los modos "Estándar", "Música", "Usuario", "Deportes" y "Vídeo" son los predeterminados.

Balance: Ajuste la diferencia de ganancia de los canales de sonido izquierdo y derecho.

Volumen automático: el sistema ajustará automáticamente el volumen.

Surround: ajustar el efecto de sonido envolvente del audio.

5. Las opciones relacionadas con la "Hora" se ajustan en esta pantalla.

Reloj: Ajuste la hora del sistema, que es la referencia para utilizar otras funciones relacionadas con la hora.

Shutdown Time: Ajuste la hora de apagado automático para que el sistema se apague automáticamente.

Startup Time: Configurar la hora de arranque automático que el sistema automáticamente el sistema.

Sleep Timing: Establezca la hora de reposo del sistema. El sistema dormirá automáticamente para ahorrar energía.

Automatic Sleep: activar/desactivar la función de reposo automático. El sistema dormirá automáticamente para ahorrar energía cuando no se produzca ningún cambio en la pantalla durante un periodo.

6. Opciones de configuración varias:

Menu idioma: establecer el idioma en el sistema con el chino simplificado por defecto.

Menu duración: Activar/desactivar el tiempo de visualización del menú.

Actualizar Software: actualizar la versión del software del sistema (es necesario insertar un dispositivo de almacenamiento USB con el paquete de actualización de software correcto).

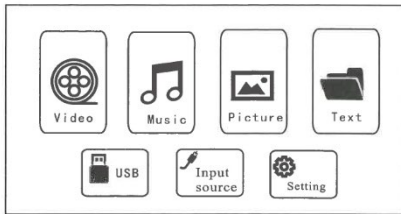
Restablecer la configuración de fábrica.

Ver la versión actual del software.

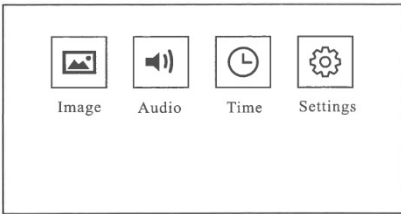
## 5 Ajustes de proyección (versión multimedia)

Consiga un mejor efecto de visualización con los ajustes adecuados. El contenido principal de la proyección puede ajustarse en los siguientes pasos:

(1) Si se necesita un ajuste, seleccione primero "Ajustes" en la pantalla principal y, a continuación, pulse la tecla "OK" en el panel de control.



(2) Se puede ajustar "Imagen", "Sonido", "Hora", "Configuración". Pulse las teclas "<" y ">" en el panel de control para seleccionar el rango de ajustes.



(3) Las opciones relacionadas con la "Imagen" se ajustan en esta pantalla.

Modo de imagen: "Estándar", "Informe breve", "Usuario", "Vídeo" y otros modos de imagen son predeterminados para adaptarse a una variedad de proyección.

Modo de proyección: "Preposición", "Postposición", "Preposición colgante", "Postposición colgante" y otros modos son los predeterminados para los diferentes modos de instalación.

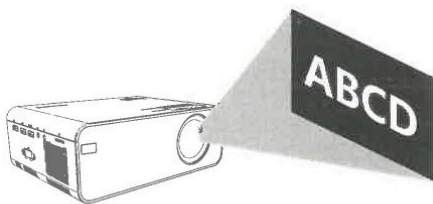
Temperatura de color: "Estándar", "Frío", "Usuario" y "Cálido" y otros múltiples modos de temperatura de color son predeterminados para diferentes preferencias de color.

Relación de proyección: escala de la imagen.

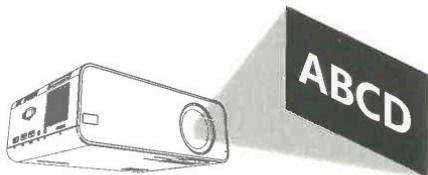
Reducción de ruido: ajuste la intensidad de la reducción de ruido de la pantalla.

**¡Atención!:**

**Los diferentes modos de instalación del proyector son los siguientes:**



Normal Installation

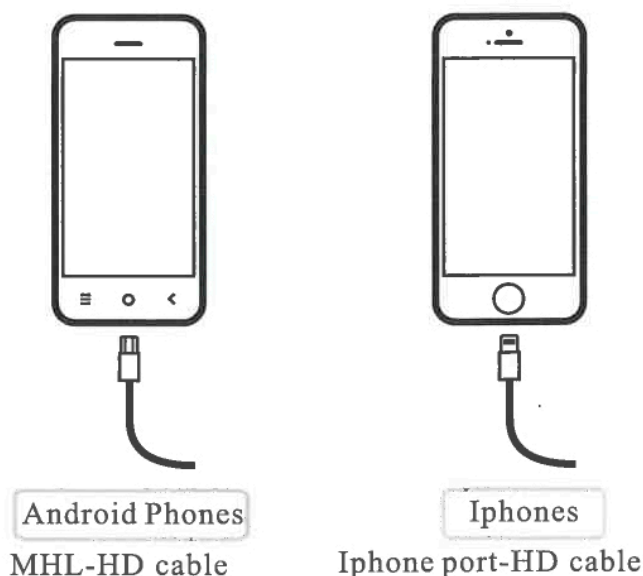


Hanging Installation

## 6 Sincronizar la pantalla del teléfono móvil y función de adaptación de la pantalla

El contenido de la pantalla del teléfono móvil puede ser sincronizados en la pantalla de proyección en los siguientes pasos. Es conveniente para disfrutar de vídeos e imágenes, o de una simple reunión de negocios en una pantalla más grande.

1. Acceda al extremo MHL del cable MHL-HDML (no suministrado) al puerto MHL de un teléfono Android. Accede al puerto Lightning del cable Lightning-HD (no suministrado) a un iPhone.



2. Acceda al extremo HD al puerto HD del proyector y configure la fuente de entrada como "HDInput". Se recomienda ajustar la pantalla del teléfono móvil a "Paisaje" para obtener un mejor efecto.

## 7 Sólo para modelos con función de Mirror Screen:

### Para teléfonos Android

#### 1. Para el sistema Android (conexión inalámbrica)

- Para activar esta función, su dispositivo Android debe soportar la visualización multipantalla/inalámbrica. Los nombres pueden diferir de los diferentes dispositivos.
- Encienda el proyector, seleccione Miracast como fuente de entrada.
- Una vez abierto, en su teléfono móvil, acceda al menú de su teléfono móvil Ajustes - Más - Pantalla inalámbrica (o compartir pantalla, dependiendo del teléfono). Active la pestaña y en la parte inferior, al cabo de unos segundos, se mostrará el dispositivo correspondiente al proyector (MCast\_ o similar). Pulse y comenzará el duplicado de pantalla.
- La pantalla de su dispositivo Android se proyectará en la pared/pantalla después de una conexión exitosa
- La fluidez de la duplicación de pantalla con conexión inalámbrica se verá afectada por el entorno de la red. Se recomienda un ancho de banda de 100Mbit o más cuando se utiliza la duplicación de pantalla.
- Asegúrese de que su dispositivo móvil esté cerca del proyector cuando utilice la conexión inalámbrica. Se recomienda una distancia de 1 metro.
- Es posible que algunos dispositivos móviles no admitan la duplicación de pantalla debido a la compatibilidad.

#### 2. Para el sistema Android (conexión por cable)

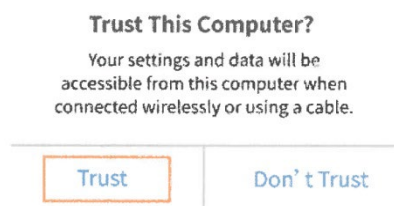
- Encienda el proyector, seleccione Screen Mirroring como fuente de entrada, luego elija iPhone en la interfaz del proyector de Screen Mirroring para Sistema Android.

- Vaya a la configuración de su dispositivo móvil, busque las opciones de desarrollador y active la depuración USB.
- Los pasos para activar las opciones de desarrollador varían según los diferentes modelos de dispositivos Android. Puedes consultarlo en Internet o ponerte en contacto con nosotros para conocer los pasos detallados. Tomamos como ejemplo el Samsung Galaxy S8+
- Ve a los ajustes de tu dispositivo Android, luego toca Acerca del teléfono > Información de software> Número de compilación. Toque continuamente en el número de compilación durante varias veces hasta que muestre que el modo de desarrollador se ha activado. Vuelve a los ajustes de tu dispositivo móvil, donde aparecerán las opciones de desarrollador.
- Conecte su dispositivo móvil Android al puerto USB del proyector con el cable USB ORIGINAL.
- Pulse OK cuando su dispositivo móvil Android aparezca. Las ventanas de Permitir depuración USB, entonces su dispositivo Android se proyectará en la pared/pantalla.
- El cable USB DEBE ser el cable ORIGINAL o el cable que puede transferir los datos, de lo contrario la duplicación de pantalla puede fallar. Puede conectar el cable a su ordenador portátil para comprobar la disponibilidad de la transferencia de datos.
- Algunos dispositivos móviles pueden no soportar la duplicación de pantalla debido a la compatibilidad.
- Algunos dispositivos móviles Android sólo pueden transferir la pantalla sin audio debido a las restricciones del protocolo.

## Para teléfonos iPhone

### Screen Mirroring con el cable USB (conexión por cable)

- Encienda el proyector, seleccione Screen Mirroring como fuente de entrada para entrar en la interfaz de Screen Mirroring para el sistema iOS.
- Conecte su dispositivo móvil iOS al puerto USB del proyector con el cable Lightning ORIGINAL.
- Seleccione Confiar en la ventana emergente de Confiar en este ordenador.

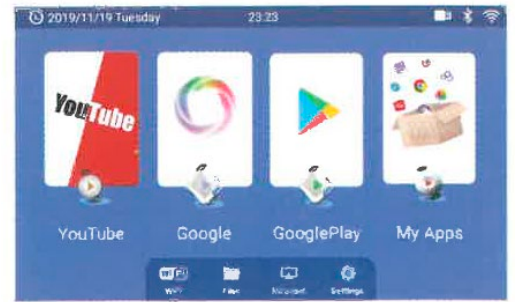


- La pantalla de su dispositivo móvil iOS se proyectará en la pared/pantalla después de un tiempo.

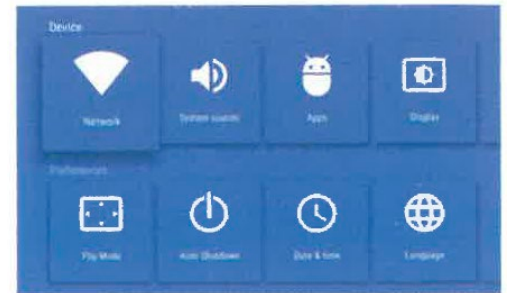
## 8 Conexión Wi-Fi sólo para la versión Android (Luna X)

Encienda el proyector y verá la página de inicio como se muestra en las imágenes (lado derecho)

- Vaya a la opción de configuración (marque la imagen). Vaya a las opciones de red y haga clic y entre en la opción de conexión Wi-Fi y busque las redes Wi-Fi disponibles y conéctese.



- Para la conexión Bluetooth, vaya a la opción de configuración y luego haga clic en el icono de Bluetooth y encienda el Bluetooth y busque otros dispositivos Bluetooth disponibles en 10 metros de alcance y conéctese.



## Aplicaciones e instalaciones



- En el sistema hay muchas aplicaciones preinstaladas, como Youtube, NetElix, Amazon Prime, Browser, Google chrome, etc., como se puede ver en las imágenes.

- Para instalar cualquier otra aplicación vaya a Google Playstore y busque la aplicación a instalar.

### Nota:

1. Para seleccionar cualquier contenido o llegar a cualquier texto directamente se puede cambiar el cursor del botón en el modo de ratón.

Modo ratón : Pulse prolongadamente el "Botón de menú" durante 3 segundos para cambiar al modo ratón. Para volver al modo normal, pulse el "Botón de Menú" durante 3 segundos.

2. En el "modo normal" puede operar y escribir con el teclado en pantalla utilizando las teclas del mando a distancia. En Luna X, puede pasar directamente al modo Miracast haciendo clic en el icono que aparece en la página de inicio del proyector.